

# Guide d'utilisation

## Preceptor

Compresseur / Limiteur analogique  
Model A



**Gem Audio Labs**

Téléphone: 00 48 508 377 982

[office@generic-audio.com](mailto:office@generic-audio.com)

[www.generic-audio.com](http://www.generic-audio.com)

**Floating Point Audio**

Téléphone: 09.50.55.55.12

[contact@FloatingPointAudio.com](mailto:contact@FloatingPointAudio.com)

[www.FloatingPointAudio.com](http://www.FloatingPointAudio.com)

Traduction proposée par Floating Point Audio SARL.. Le manuel de référence restant celui fourni par le Gem Audio Labs.

**CE Conformity****CONFORMITE AUX NORMES EUROPEENNES**

Nous déclarons avec responsabilité que ce produit est conforme aux normes et directives suivantes:

- 2006 / 95 / RC LVD (Low Voltage Directive)
- 2004 / 108 / EC EMC (Electromagnetic Compatibility)
- DIN EN 55103-1 EMC of audio equipment-Emission
- DIN EN 55103-2 RMC of audio equipment-Immunity

Cette déclaration devient non valide en cas de modification non approuvée de l'appareil.

Wroclaw, 28.07.2010 B. Radziszewski

SPLASH BARTOZ RADZISZEWSKI

Wietzna 36/1

53-024 Wroclaw

POLAND

N° TVA intracommunautaire: PL886278446

## INDEX

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| INTRODUCTION.....                                       | 4  |
| POUR UN FONCTIONNEMENT EN SECURITE.....                 | 4  |
| PRECAUTION.....                                         | 5  |
| POUR UN FONCTIONNEMENT CORRECT.....                     | 6  |
| CONCEPTION.....                                         | 6  |
| LES COMMANDES DE LA FACE AVANT ET LEUR UTILISATION..... | 9  |
| LE PANNEAU ARRIERE.....                                 | 13 |
| DIAGRAMME.....                                          | 14 |
| SPECIFICATION TECHNIQUE.....                            | 15 |
| PROTECTION ENVIRONNEMENTALE.....                        | 16 |
| GARANTIE LIMITEE.....                                   | 17 |

## INTRODUCTION

Avant tout, nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi Perceptor de GENERIC AUDIO combinant une facilité d'utilisation et versatilité selon différents environnements.

En tant que société et en premier, en tant que fan d'appareils audio professionnels, nous essayons de faire de notre mieux tous les jours, de manière à satisfaire vos espérances sonores, les plus sophistiquées. Nous remettons entre vos mains, un produit de très haute qualité, conçu à la main et avec précision sans compromis, par une équipe qualifiée. Pour la construction de nos produits, nous utilisons uniquement, les composants électroniques sélectionnés manuellement, en prenant soin de la reproductibilité et de la haute qualité de tous nos produits.

Merci de prendre quelques minutes pour lire ce manuel entièrement, puisqu'il vous aidera à entièrement comprendre le fonctionnement du Perceptor ainsi que les points importants pour l'utiliser en toute sécurité.

L'équipe Generic Audio.

## POUR UNE UTILISATION CORRECTE

**CAUTION**  
TO PREVENT ELECTRIC SHOCK,  
DO NOT REMOVE TOP COVER, NO USER  
SERVICABLE PARTS INSIDE. REFER  
SERVICING TO QUALIFIED SERVICE  
PERSONNEL

 **CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN   
**AVIS: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE !  
NE PAS OUVRIR !**

**WARNING**  
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR  
ELECTRIC SHOCK DO NOT EXPOSE  
THIS EQUIPMENT TO RAIN OR  
MOISTURE



= "DANGEROUS VOLTAGE"  
"VOLTAJE PELIGROSO"  
"DANGER HAUTE TENSION"



= "IT IS NECESSARY FOR THE USER TO REFER TO THE INSTRUCTION MANUAL"  
"ES NECESARIO QUE EL USUARIO SE REFIERA AL MANUAL DE INSTRUCCIONES."  
"REFERREZ-VOUS AU MANUAL D'UTILISATION"

## INSTALLATION

- Avant de connecter le cordon d'alimentation électrique à l'appareil, veuillez vérifier que le réglage du correcte du commutateur de voltage. Pour les alimentations 100V à 120V, réglez le commutateur sur 115V et utilisez un fusible de 1A (slo;blo 5x20mm). La position 230V convient pour tout voltage de 200V à 240V, fusibles 500mA (slo;blo; 5x20mm).
- Cette unité est équipée d'un câble d'alimentation AC. De manière à réduire le risque d'un choc électrique, ne supprimez jamais la connexion Terre.
- Ne permettez jamais à l'eau de pénétrer l'unité, ou de prendre l'humidité. Ce qui en résulterait un choc électrique ou de prendre feu.
- Ne placez jamais d'objet contenant du liquide ou de petits objets métalliques, sur le dessus de l'appareil. Tout liquide ou objet métallique à l'intérieur de l'unité peuvent créer un choc électrique ou créer un incendie.
- Ne placez pas d'objet lourd, incluant cet appareil, sur le cordon d'alimentation. Un câble électrique endommagé peut créer un choc électrique ou un incendie.

## OPERATION

- Ne pas étirer, tordre, tirer ou chauffer le cordon d'alimentation. Un cordon endommagé peut causer un choc électrique ou un incendie.
- Ne retirer pas le capot supérieur de l'appareil au risque de recevoir un choc électrique. Si une inspection interne, une maintenance ou une réparation est nécessaire, contactez le distributeur ou le fabricant de la marque.
- Ne modifiez pas l'appareil. Un risque d'incendie ou de choc électrique pourrait en résulter.
- Dans le cas des coups de foudre se produisent, éteignez l'appareil dès que possible, et débranchez l'alimentation électrique.
- Si un foudre apparaît, ne touchez pas la prise électrique. Cela pourrait créer un choc électrique.
- Utilisez toujours le cordon d'alimentation fourni. Utiliser d'autre type de cordon électrique peut causer un choc électrique ou un incendie.

## EN CAS D'ANOMALIE DURANT L'UTILISATION

- Si le cordon d'alimentation est endommagé (par exemple: coupé ou fil nu), contactez votre revendeur ou le fabricant pour un remplacement. Utiliser l'appareil avec un cordon d'alimentation électrique peut causer un choc électrique ou incendie.
- Dans le cas où le boîtier ou son cordon d'alimentation sont endommagés, positionnez le commutateur d'allumage sur la position Off, retirez l'appareil de la prise électrique et contactez votre revendeur ou le fabricant. Dans le cas où l'appareil continue d'être utilisé dans ces conditions, un choc électrique peut survenir ou un incendie déclaré.
- Si vous remarquez toute anomalie, comme de la fumée, bruit anormal ou si un objet ou du liquide pénètre l'appareil, éteignez-le immédiatement.
- Retirez le cordon d'alimentation et contactez votre revendeur ou le fabricant pour réparation. L'utilisation de l'appareil dans ces conditions peut créer un choc électrique ou déclarer un incendie.

## PRUDENCE

### INSTALLATION

- Gardez cet appareil loin des:
  - o Emplacements exposés aux éclaboussures de produits inflammables ou de vapeur; comme par exemple four de cuisine, humidificateurs ...etc.
  - o Surfaces instables ou inclinées
  - o Emplacements exposés à de fortes chaleurs, comme à l'intérieur d'un véhicule ayant les fenêtres fermées ou sous rayons directs du soleil.
  - o Endroits sujets à une humidité extrême ou une accumulation de poussière
- Retenez la prise lors du débranchement du cordon d'alimentation. Ne tirez jamais sur le cordon. Une alimentation endommagée peut causer un choc électrique ou un incendie
- Ne touchez pas le cordon d'alimentation avec des mains mouillées. Dans ce cas, la possibilité de choc électrique existe.

- Avant de déplacer l'unité, éteignez-le, retirez le cordon d'alimentation de la prise électrique et retirez tous les câbles de connexion. Des câbles endommagés peuvent créer un incendie ou un choc électrique.

#### OPERATION

- Ne couvrez jamais l'appareil et utilisez-le dans un environnement bien ventilé.
- Si vous ne comptez pas utiliser l'appareil durant une longue période, comme lors des vacances, retirez le cordon d'alimentation de la prise. Le laisser connecter peut créer un risque d'incendie.

#### **POUR UNE UTILISATION CORRECTE**

##### ASSIGNATION DES CONNECTEURS

- Les connecteurs XLR (entrée/sortie) sont branchés selon le standard AES: Pin 1 = Masse, Pin 2 = Chaud (+) Pin 3 = Froid (-)
- les connecteurs Jack 1/4" (Sidechain externe) sont branchés selon le standard AES: Extrémité = Chaud (+), Anneau = froid (-), Corps = Masse

##### INFLUENCE DES TELEPHONES PORTABLES

Utiliser un téléphone portable proche de l'unité peut induire des parasites. Dans ce cas, éloignez le téléphone de l'appareil.

##### REPLACEMENT DES PIECES ABRASIVES ET NETTOYAGE DE L'APPAREIL

La performance des composants à contact mobile, comme les commutateurs, les potentiomètres et connecteurs rotatifs, se détériorent avec le temps. Cette détérioration dépend de l'environnement dans lequel l'appareil est utilisé et est inévitable. Pour remplacer les pièces défectueuses, consultez votre revendeur ou le fabricant. Nettoyez cet appareil avec un tissu non pelucheux humide. N'utilisez pas de produit de nettoyage.

#### **CONCEPTION**

Perceptor de Generic Audio est un processeur de dynamiques deux canaux (stéréo/Dual mono) pur analogique (Classe-A, discret) dans lequel la réduction de gain est créée par transistor dans le circuit de l'amplificateur différentiel avec stabilisation des diodes Zener. En fait, il a deux blocs mono indépendants partageant un châssis commun, le commutateur ON/OFF et le commutateur LINK/DUAL MONO.

#### **CHÂSSIS**

Le châssis en Aluminium et métal du Perceptor est de conception solide et compacte (3U de hauteur). Il a été conçu selon les normes EIA 19" standard. Pour la peinture du châssis, le meilleur recouvrement par poudre a été utilisé (résistant aux griffures et rayures). Cette conception solide réduit tout risque et dommage mécanique, et vous permet une utilisation sans souci de l'appareil qui n'est pas conçu de manière à être opérationnel juste pour la période de garantie.

## SECTION ALIMENTATION ELECTRIQUE

Une attention particulière a été portée à la conception de l'alimentation électrique de Perceptor puisque l'alimentation est le cœur de tout système électronique, et meilleure sera sa qualité, meilleure sera la qualité de son fonctionnement. Dans un système audio, cela se traduit en une meilleure qualité du son, niveau de bruit inférieur et l'élimination de saturation non désirée.

L'alimentation du Perceptor est basée sur transformateur torique de 70VA, spécialement mis au point avec des noyaux correctement sélectionnés. Il est caractérisé par la plus haute qualité, un bon approvisionnement de l'énergie, silence en opération et des excellents paramètres électriques. Il dispose d'une imprégnation des noyaux et bobines, un blindage électrique (entre bobines) et magnétique (écran externe), son centre est rempli de résine. Le transformateur est monté sur un support anti vibration.

Le voltage primaire peut être commuté entre 230V ~50Hz et 115V ~60Hz grâce au commutateur placé sur le panneau arrière.

Le cordon d'alimentation est connecté avec un câble standard triple muni d'un connecteur IEC.

Deux fusibles de sécurité sont placés la cavité d'entrée principale, sur le panneau arrière:

- 500mA (slo-blo; 5x20mm) pour 230V ~50Hz
- 1A (slo-blo; 5x20mm) pour 115V~60Hz

Sur la patrie primaire du transformateur est installé, un filtre EMI spécial. Il filtre toute interférence électrique entrant par le réseau électrique. Les sections du signal audio sont isolées de celles de l'alimentation électrique, par de solides partitions métalliques.

Chaque canal est muni de son propre rectificateur ainsi qu'un stabilisateur de voltage secondaire. Nous avons conçu un étage spécial de filtrage avec des condensateurs de haute capacité (1000 $\mu$ f) ainsi que des filtres actifs (basés sur des éléments discrets) éliminaient bruit et parasite. L'alimentation de tous les étages est symétrique et chaque section est muni de sa propre stabilisation, ce qui garantie un voltage de +/- 0.01V. Tous les stabilisateurs de voltage bénéficient d'un système de refroidissement commun, qui les refroidi à une même température. Le système de refroidissement en lui même peut jouer le rôle de bouclier isolant supplémentaire.

### Voltages opérationnels:

Gain d'étage primaire: +/- 20 V,

Sidechain: +/- 20V,

Blender: +/- 18V,

Etage d'alimentation de gain: +/-28V,<

Lumières et relais: 12V.

## **POTENTIOMETRES ET INTERRUPTEURS**

Pour faciliter les rappels du réglage, Perceptor est équipé uniquement d'atténuateur rotatifs et d'interrupteurs. Grâce aux résistants de haute qualité et des atténuateurs rotatifs à contacts plaqué Or, nous obtenons (en mode Link) une différence de 0,1dB entre les niveaux et caractéristiques des deux canaux.

### **Section acheminement du signal et Sidechain**

Perceptor est muni de transformateurs d'entrée professionnel de haute qualité, sans compromis, par Carnhill Transformers Ltd. Tous les éléments du circuit du signal et de la section Sidechain sont conçus de composants de haute qualité (transistors à très faible bruit, condensateur electrolytic à impédance ultra faible, condensateurs à film de précision, condensateurs de précision Silver-mica, résistants à faible bruit métalliques 1%, etc.). Seule, la section Blend est munie de condensateurs à IC transparents pour le mélange du signal non compressé (DRY) et compressé (WET°).

La réduction du gain est faite par un transistor dans le circuit d'amplificateur différentiel muni de diodes de stabilisation Zener. En tout 16 diodes Zener manuellement sélectionnées et calibrées.

## Les contrôles du panneau frontal et leur utilisation



### **A POWER**

Mise sous tension de l'appareil ou interrupteur ON/OFF. La lumière centrale ainsi que les VU mètres s'illuminent, lorsque l'appareil est sous tension. Veuillez baisser le volume de vos haut-parleurs avant l'allumage et l'extinction de Preceptor.

### **B BYPASS/IN**

Il s'agit d'un Bypass type Hard Relay. Dans le cas où l'alimentation électrique est interrompue, l'appareil commute automatiquement et par défaut sur ce Bypass. L'activation du Hard Bypass est indiquée par les VU mètres éclairés en Orange. IN - Le signal passe à travers l'unité, les VU mètres sont éclairés en Jaune.

### **C INPUT GAIN**

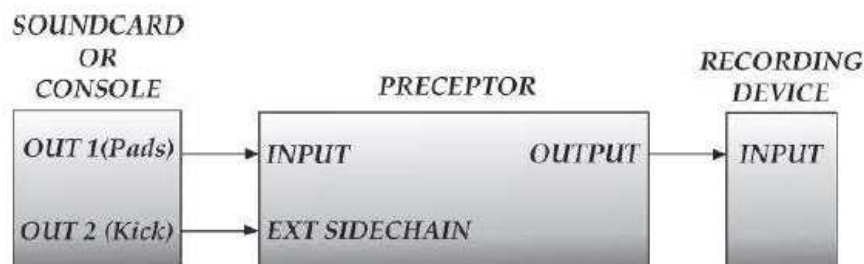
Cet interrupteur vous permet de sélectionner entre un niveau d'entrée haut (High) et bas (Low) en changeant l'entrée Z (High 2k5ohms, LOW 10kOhms).

### **D SIDECHAIN**

En mode INT (Interne) Preceptor agit comme un compresseur normal en envoyant l'entrée principale à l'étage de réduction de gain. En mode EXT (Externe) vous pouvez utiliser une source audio (en l'envoyant vers l'entrée EXT SIDECHAIN du panneau arrière) pour contrôler le volume du signal d'entrée principal.

Par exemple, si vous voulez contrôler le volume d'une nappe de synthétiseur par le rythme d'une grosse caisse, envoyer la piste grosse caisse vers l'entrée EXT SIDECHAIN et la nappe vers l'entrée principale (INPUT) Puis, activez le mode EXT et réglez les volumes des deux pistes pour obtenir la réduction de gain voulue.

Diagramme de branchement



Des effets sonores très intéressants peuvent être obtenus, en doublant le même signal vers les entrées INPUT et EXT SIDECHAIN avec une connexion d'égaliser en série. Lorsque vous augmenterez des fréquences sélectionnées et vice versa, lorsque vous diminuez les fréquences sélectionnées, Perceptor ne les compressera pas. Ce technique peut réellement améliorer la qualité de votre musique. Expérimentez!

Diagramme de branchement d'égaliseur externe:

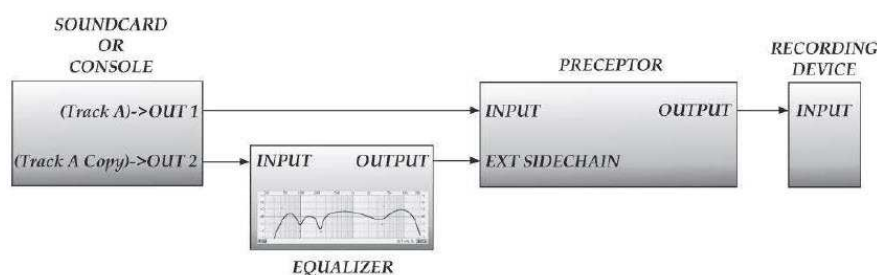
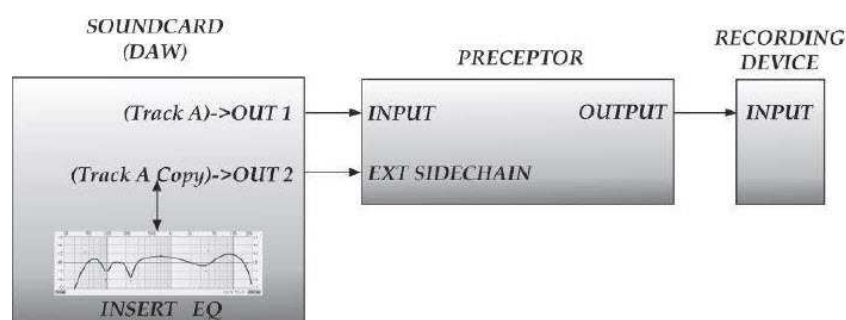


Diagramme de branchement d'égaliser numérique:



### **FONCTION SATURATION HARMONIQUE TOTALE (THD)**

Il existe un autre "truc" dans la boîte. Si l'interrupteur SIDECHAIN est positionné sur EXT et que l'entrée EXT SIDECHAIN ne reçoit aucun signal, Perceptor devient un générateur d'harmoniques très agréable. Le montant de la saturation dépend du Z et des réglages des interrupteurs de la section INPUT. Plus le signal est important, plus la saturation sera présente dans le signal professé (en réglages extrêmes, il peut atteindre plusieurs % du THD). Cela est dû à l'absence d'entraînement du circuit par un signal de contrôle.

## **E LIMIT / COMP**

En position COMP Perceptor opère en tant que compresseur avec un taux de compression 2:1. En mode LIMIT, son comportement peut être comparé au fameux limiteur Fairchild 660.

## **F SPEED**

Ce Switch permet de choisir entre trois modes d'attaque et de relâche:

"F" (FAST) - mode rapide

"M" (Medium) - mode moyen

"S" (Slow) - mode lent

Selon le signal professé et l'effet AURAL que vous désirez obtenir, ces positions devront être sélectionnées.

## **G SPEED**

Ce Switch permet de choisir entre trois modes d'attaque et de relâche:

"F" (FAST) - mode rapide

"M" (Medium) - mode moyen

"S" (Slow) - mode lent

Selon le signal professé et l'effet AURAL que vous désirez obtenir, ces positions devront être sélectionnées.

## **H ATTACK**

Le contrôle d'ATTACK (atténuateur à contact plaqué or 11 positions) détermine la vitesse de réaction du compresseur.

Position "1" (le plus rapide) à "10" le plus lent.

Position "11" est un mode Auto, additionnel (log curve)

## **I RELEASE**

Le contrôle de l'atténuateur RELEASE (11 positions à contact plaqué Or) détermine le temps que le compresseur mettra pour revenir à la valeur initiale, après la réduction du niveau.

Positions de "1" (le plus rapide) à "10" (le plus lent)

Position "11" est un mode Auto additionnel (log curve)

Le tableau suivant liste tous les temps d'attaque et de relâche selon le réglage du mode SPEED:

| ATTACK position | SPEED MODE |      |       | RELEASE position | SPEED MODE |       |        |
|-----------------|------------|------|-------|------------------|------------|-------|--------|
|                 | F          | M    | S     |                  | F          | M     | S      |
| 1               | 0,5ms      | 1ms  | 1,5ms | 1                | 25ms       | 50ms  | 75ms   |
| 2               | 1ms        | 2ms  | 3ms   | 2                | 50ms       | 100ms | 150ms  |
| 3               | 2ms        | 4ms  | 6ms   | 3                | 65ms       | 130ms | 190ms  |
| 4               | 3ms        | 6ms  | 9ms   | 4                | 75ms       | 150ms | 220ms  |
| 5               | 4ms        | 8ms  | 12ms  | 5                | 100ms      | 200ms | 300ms  |
| 6               | 5ms        | 10ms | 15ms  | 6                | 260ms      | 500ms | 800ms  |
| 7               | 8ms        | 17ms | 25ms  | 7                | 500ms      | 1sec  | 1,5sec |
| 8               | 12ms       | 24ms | 36ms  | 8                | 1sec       | 2sec  | 3sec   |
| 9               | 16ms       | 32ms | 48ms  | 9                | 1,5sec     | 3sec  | 4sec   |
| 10              | 20ms       | 40ms | 60ms  | 10               | 2sec       | 4sec  | 6sec   |
| auto (log)      | 5ms        | 10ms | 15ms  | auto (log)       | 140ms      | 280ms | 420ms  |

### **J INPUT**

Un atténuateur rotatif 21 positions à contact plaqué Or déterminant le niveau du volume du signal d'entrée du canal. Ainsi que celui du niveau de seuil (Threshold).

### **K OUTPUT**

Atténuateur rotatif 21 positions à contact en plaqué Or permettant de régler le niveau de sortie entre +10dB/-10dB. Une fois que le montant de compression est réglé à l'aide des contrôles INPUT et IN-GAIN, Le contrôle de OUTPUT servira de monter le gain perdu à cause de la réduction du gain. Ce contrôle est utilisé de manière à régler le niveau du signal compressé (WET) dans l'étage du Blender.

### **L S-CHAIN HPF**

Avec ce contrôle 5 positions à contact plaqué Or, vous pouvez retirer les basses fréquences de 40 Hz, 80 Hz, 120 Hz, et 320 Hz du circuit Sidechain. Il peut également être désactivé une fois positionné sur la position OFF.

### **M BLEND**

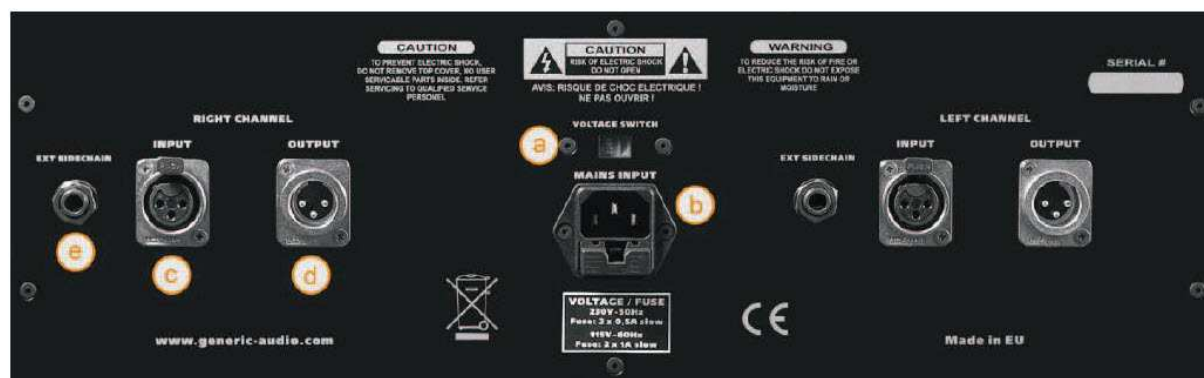
Atténuateur 11 positions à contact plaqué Or qui permet de mixer les signaux compressés (WET) et non compressé (DRY) avec un seul potard. Chaque cran change le ratio de 10%. Ce technique est plus connu sous le nom "Compression parallèle" ou Compression "New York". Cet effet normalement nécessite une console de mixage externe, mais pas avec le puissant Perceptor.

### **N LINK/DUAL MONO**

Réglé sur la position haute (LINK), les deux canaux du Perceptor agissent comme un compresseur stéréo, avec une réduction de gain équivalent sur les deux cotés, même si un transient est actif que sur un seul canal. Vous n'avez seulement besoin de régler toutes les fonctions sur le canal de gauche et de droite, sur la même position.

Sur la position basse (DUAL MONO), Perceptor opère comme deux compresseurs séparés, avec les deux canaux agissent complètement indépendamment l'un de l'autre. **Il est recommandé d'utiliser l'appareil en mode LINK pour les signaux stéréo.**

## LE PANNEAU ARRIERE



### **a** REGLAGE DU VOLTAGE

Assurez-vous que le réglage du voltage correspondant à la puissance électrique de votre région. Pour une alimentation électrique de 110V à 120V, réglez sur 115V. La position 230V est adaptée pour tout voltage entre 200V et 240V.

### **b** ENTREE MAIN / BOITE À FUSIBLES

Le connecteur d'alimentation principal est du type IEC standard 3 connecteurs avec faible AC contenue 2 pièces. Par sécurité, la masse de ce connecteur AC est connecté en interne et en permanence au châssis du Perceptor. Il est important de remplacer le fusible avant d'utiliser une alimentation différente:

- 500 mA (slo-blo; 5x20mm) pour 230V -50 Hz
- 1A (slo-blo; 5x20mm) pour 115V-60 Hz

### **c** INPUT

Entrée XLR symétrique connectée selon le standard AES: Pin 1= Masse, Pin 2=Chaud (+), Pin 3= Froid (-). de manière à éviter tout "hum", il est recommandé d'utiliser l'appareil seulement avec des connexions symétriques.

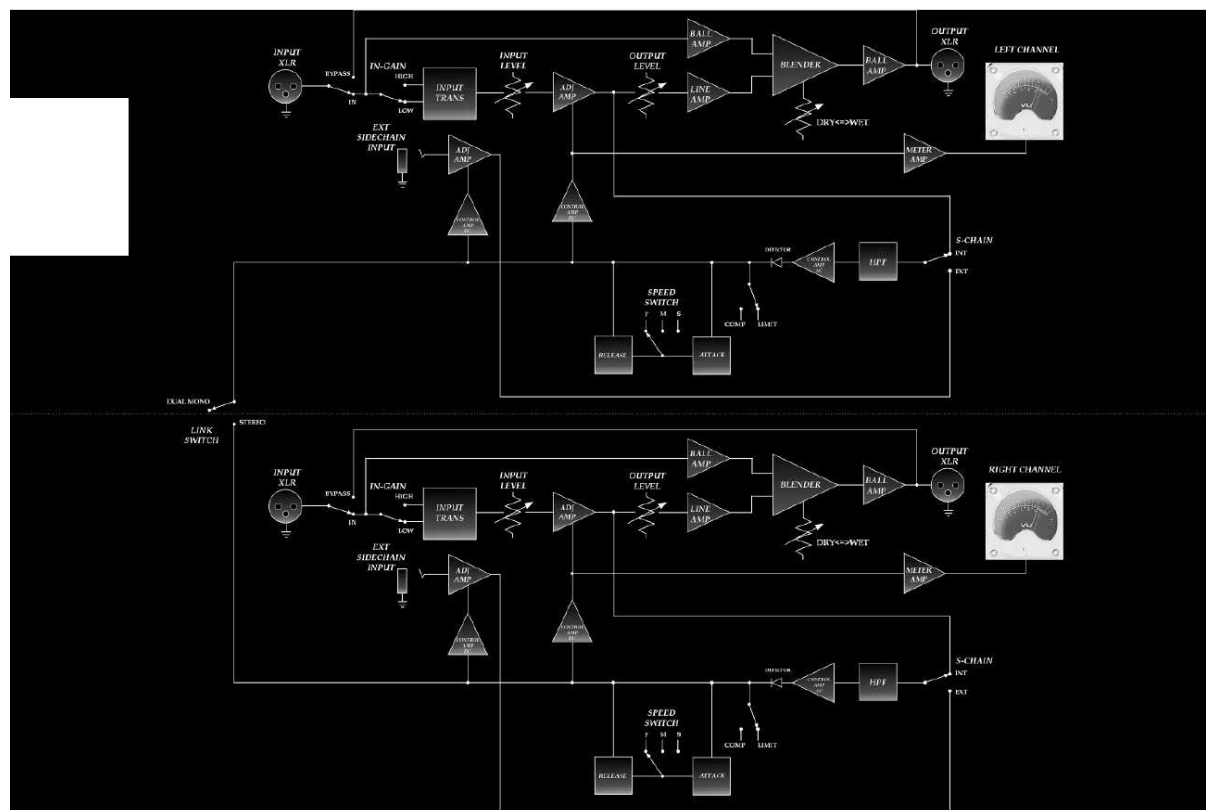
### **d** OUTPUT

Sortie XLR symétrique connectée selon le standard AES: Pin 1= Masse, Pin 2=Chaud (+), Pin 3= Froid (-). de manière à éviter tout "hum", il est recommandé d'utiliser l'appareil seulement avec des connexions symétriques.

### **e** EXT SIDECHAIN

L'entrée Sidechain externe est connectée selon le standard AES: Pointe = Chaud (+), Anneau = Froid (-), Manchon = Masse

## DIAGRAM DU BLOC



## SPECIFICATIONS TECHNIQUES

- **Entrées:** XLR symétriques
- **Sorties:** XLR symétriques
- **Entrées Ext. Sidechain:** TRS symétriques
- **Transformateur du signal:** Carnhill
- **Bypass:** Hard relay bypass
- **Impédance d'entrée:** 2k5Ω ou 10kΩ sélection par interrupteur sur panneau avant
- **Impédance de sortie:** < 50Ω
- **Réponse en fréquence:** 20 Hz - 22000 Hz
- **Niveau d'entrée maximum:** +21dB @ sensibilité +4 dBu
- **Niveau de sortie maximum:** +23 dBu
- **Niveau de bruit (A-weighted):** mieux que 85 dBu
- **VU mètres:** de 0 à -20 dB de réduction de gain
- **Circuit du signal:** Classe-A, composants discrets
- **Réduction de gain par:** un transistor dans le circuit de l'amplification différentiel grâce aux diodes de stabilisation Zener
- **Modes dynamique:** Compresseur, Limiteur
- **Modes de vitesse d'attaque:** Rapide (Fast), Moyen (Medium), Lent (Slow)
- **Attaque:** 0,5ms - 60 ms
- **Sidechain externe:** Oui
- **Filtre de Sidechain:** OFF, 40 Hz, 80 Hz, 120 Hz, 200 Hz et 320 Hz
- **Blender (compression parallèle):** Oui
- **Alimentation:** Interne
- **Type de fusibles:** 230V : 500 mA (slo-blo; (x20mm) / 115V: 1A (slo-blo; 5x20mm)
- **Consommation électrique:** 70W
- **Dimensions:** (LxlxP) 483mm x133mm (3U) x 245mm
- **Poids:** 6,4 kg

Sujet à changement sans notice préalable.

### PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

En fin de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménager habituels, mais devra être recyclé par un centre de collecte d'équipements électrique et électronique. Cela est indiqué par le logo poubelle à roulettes indiqué sur le produit et ce manuel. Les matériaux peuvent être réutilisés conformément à leurs marchés. Vous contribuez à la protection de l'environnement en recyclant, en réutilisant, ou tout autre forme de recyclage de produits usagés. Les points de recyclages locaux vous seront indiqués par la mairie de votre localité.



Nos appareils sont conditionnés avec des emballages respectueux de l'environnement recyclables. Respectez le tri des déchets.



## **GARANTIE LIMITÉE**

- En cas de besoin de recours à la garantie, nous vous référons aux termes et conditions stipulés ci-dessous:
- Cette garantie est valide 1 an à partir de la date d'achat du client et n'est pas transférable
- SPLASH BARTOSZ RADZISZENWSKI, Wietrzna 36/1, 53-024 Wrocław, POLOGNE (appelé PRODUCTEUR ci-après) commercialisant les produits de la marque Generic Audio, offre la garantie uniquement sur les produits achetés directement ou par le biais de revendeurs autorisés.
- VEUILLEZ CONSERVER VOTRE FACTURE. VOTRE PREUVE D'ACHAT COUVRANT VOTRE GARANTIE LIMITÉE. CETTE GARANTIE SERA NULLE SANS CETTE PREUVE D'ACHAT.
- Cette garantie limitée ne couvre pas l'appareil, s'il a été modifié électriquement ou mécaniquement.
- Cette garantie limitée sera nulle si le numéro de série appliqué en usine est altéré ou retiré du produit.
- Cette garantie ne couvre pas l'usure naturelle
- Les dommages causés par les conditions suivantes ne sont pas couverts par la garantie limitée: mauvaise manipulation, négligence ou défaut de fonctionnement en conformité avec les instructions du guide d'utilisation du PRODUCTEUR; connexion ou fonctionnement de l'unité d'une manière non conforme à la réglementation techniques ou de sécurité en vigueur dans le pays où le produit est utilisé; dommages causés par accident, incendie, dégâts des eaux, ou catastrophe naturelle, etc. ou tout autre condition hors contrôle du PRODUCTEUR.
- La garantie sera annulée en cas de stockage incorrecte, chute, chocs excessifs, corrosions, poussière, dommages causés par l'eau ou le sable.
- De manière à confirmer votre garantie, veuillez enregistrer votre produit Generic Audio dès son acquisition. Veuillez remplir la carte d'enregistrement d'utilisateur (inclue dans l'emballage) et l'envoyer par E-mail à [office@genericaudio.com](mailto:office@genericaudio.com) ou par la poste à SPLASH BARTOSZ RADZISZEWSKI, Wietrzna, 36/1, 53-024 Pologne.
- Tout retour devra s'effectuer dans l'emballage original, accompagné par l'autorisation de retour. Veuillez remplir le formulaire d'autorisation de retour (inclus dans l'emballage original) puis l'expédier à votre distributeur local auprès duquel l'appareil a été acheté.
- Tout retour devra être assuré à la charge du client
- Dans le cas où un produit doit être retourné à l'usine d'un pays hors Pologne, le client doit se conformer aux instructions de transport spécifique, des douanes et des instructions de facturation commerciale proposée avec l'autorisation de retour puisque le PRODUCTEUR ne sera absolument pas responsable des frais causés par l'importation ou de réexportation.

- Après réparation, le produit sera retourné au client en prépayé et assuré par le transporteur de choix du PRODUCTEUR
- Tout dommage causé durant le transport ne seront pas couverts par cté garantie

### **Coordonnées de contact**

Pour toute confirmation de garantie, support technique ou autorisation de retour, veuillez contacter:

SPLASH BARTOSZ RADZISZEWSKI

Wietrzna 36/1

53-024 Wrocław

Pologne

[office@generic-audio.com](mailto:office@generic-audio.com)